

Виданий в електронному вигляді посібник користувача підлягає "Умовам щодо посібників користувача Nokia" від 7 червня 1998 року

Посібник користувача бездротової гарнітури HDW-2

9355260

Видання 1

ЗАЯВА ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Корпорація NOKIA з усією відповідністю заявляє, що виріб HDW-2 відповідає умовам наступної директиви: 1999/5/EC.

Копію Заяви про відповідність можна знайти за наступною адресою:
http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

(c) 2002-2003 Nokia. Усі права застережені.

Повне або часткове відтворення, передавання, розповсюдження або зберігання цього документу у будь-якій формі без попереднього письмового дозволу компанії Nokia заборонене.

Nokia є зареєстрованим товарним знаком корпорації Nokia. Інші згадані тут продукти і назви компаній можуть бути товарними знаками або назвами відповідних власників.

Корпорація Nokia прагне до постійного вдосконалення своїх товарів та послуг. Корпорація Nokia залишає за собою право на поліпшення і внесення змін у будь-які товари, описані у цьому документі, без попереднього повідомлення.

Nokia не несе ніякої відповідальності за будь-яку втрату даних або прибутку, а також за будь-які спеціальні, випадкові, супутні або непрямі пошкодження.

Вміст цього документа надається на умовах "як є". Крім випадків, обмовлених чинним законодавством, стосовно точності, надійності або змісту цього документа не надається жодних гарантій, прямих або непрямих, включаючи, але не обмежуючись, прямими гарантіями стосовно товарних властивостей на цей продукт або його придатності для здійснення конкретних завдань. Корпорація Nokia залишає за собою право на перегляд або відкликання цього документа у будь-який час без попереднього повідомлення..

Доступність конкретних продуктів залежить від регіону, де вони продаються. Детальну інформацію можна отримати у місцевого торговельного посередника корпорації Nokia.

Зміст

1. Вступ	5
Бездротова технологія Bluetooth	5
Зарядні пристрої та акумулятори	6
Картка в комплекті постачання	7
2. Початок роботи	8
Огляд	8
Як заряджати акумулятор	9
Коли заряд акумулятора закінчується	10
Як замінити акумулятор	10
Як вмикати та вимикати гарнітуру	12
Як користуватися гарнітурою вперше	12
Як пристосувати гарнітуру до свого вуха	14
Як надягти гарнітуру	15
Пошук та виправлення несправностей	15
3. Як користуватися гарнітурою	16
Як приєднати сполучену гарнітуру до телефону	16
Як зателефонувати	17
Як здійснювати голосовий набір	17
Повторний набір останнього набраного номера	18
Як відповісти на дзвінок	18
Як завершити дзвінок	18
Як скасувати дзвінок	18
Як виконувати автоматичну відповідь	18
Як налаштувати гучність динаміка	19

Як перемикає дзвінок між телефоном і гарнітурою	19
Як від'єднати гарнітуру від телефону.....	19
Як знову приєднати сполучену гарнітуру до телефону	20
Як користуватися гарнітурою з кількома телефонами	20
Як користуватися гарнітурою з кількома сполученими телефонами	20
Як встановити первинні параметри гарнітури.....	22
4. Інформація про акумулятори.....	23
Догляд та технічне обслуговування	25

1. Вступ

Бездротову гарнітуру HDW-2 можна без використання дротів з'єднати із сумісним телефоном, що підтримує бездротову технологію Bluetooth. З її допомогою можна абсолютно вільно телефонувати та отримувати дзвінки під час пересування або перебуваючи в офісі.

Перш ніж користуватися гарнітурою, уважно прочитайте цей посібник. Більш детальну інформацію наведено у посібнику до вашого телефону. Посібник з використання бездротової гарнітури HDW-2 не замінює посібник з використання вашого телефону – в останньому наведено важливу інформацію щодо безпеки та технічного обслуговування.

■ Бездротова технологія Bluetooth

Оскільки прилади Bluetooth підтримують зв'язок за допомогою радіохвиль, телефон Bluetooth і гарнітура необов'язково мають бути в межах прямої видимості. Двом пристроям необхідно лише бути на відстані максимум 10 метрів один від одного, хоча на зв'язок можуть впливати стіни та перешкоди від інших електронних пристроїв.

Ця гарнітура спеціально розроблена для телефонів Nokia, що підтримують бездротову технологію Bluetooth. Проте нею можна користуватись разом із будь-якими сумісними приладами Bluetooth, що підтримують профілі "Вільні руки" або "Гарнітура". (В цьому випадку "профіль" означає набір

команд Bluetooth, якими ваш телефон користується для керування гарнітурою.)

Гарнітури працюють найефективніше, коли її використовують разом із сумісним телефоном Nokia. Якщо ви користуєтесь гарнітурою разом із телефоном іншого виробника, всі функції, описані в цьому посібнику, можуть не працювати.

В деяких країнах можуть існувати обмеження щодо користування приладами Bluetooth. Проконсультуйтеся з цього приводу в місцевих органах влади.

■ Зарядні пристрої та акумулятори

Перед тим, як почати використання зарядного пристрою, перевірте номер його моделі. Бездротові навушники HDW-2 мають використовуватись разом із такими зарядними пристроями: ACP-8, ACP-9 і ACP-12.



Увага! Використовуйте тільки ті акумулятори та зарядні пристрої, які були затверджені корпорацією Nokia для використання в цьому аксесуарі. Використання будь-яких інших типів призведе до скасування будь-якого схвалення або гарантії стосовно цього аксесуара, а також може бути небезпечним.

За інформацією щодо наявності схвалених акумуляторів і зарядних пристроїв звертайтеся до місцевого посередника.

У випадку від'єднання шнура живлення будь-якого аксесуара тягніть за штепсель, а не за шнур.

■ Картка в комплекті постачання

Картка містить ключ Bluetooth, який потрібен для того, щоб телефон працював з гарнітурою. Зберігайте цю картку в надійному місці.

Інструкції щодо того, як користуватися ключем, наведені в розділі [Як користуватися гарнітурою вперше](#) на стор. 12.

2. Початок роботи

■ Огляд

Гарнітура складається з наступних частин:

1 – Клавiша вмикання:

для вмикання та вимикання гарнітури.

2 – Клавiша

"відповісти/

завершити": для

початку або

завершення відповіді

на дзвінок. Ця клавiша

може також

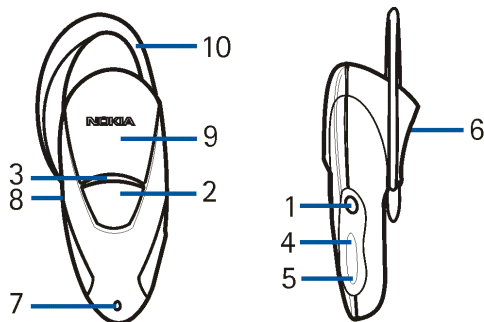
використовуватися для

голосових дзвінків, повторного набору та перемикання активних дзвінків між гарнітурою та телефоном.

3 – Світловий індикатор: для відображення поточного стану гарнітури.

4 – Збільшення гучності: Для збільшення гучності динаміку під час розмови.

5 – Зменшення гучності: Для зменшення гучності динаміку під час розмови.



6 – **Динамік:** Для передавання голосу співрозмовника.

7 – **Мікрофон:** для прийому вашого голосу.

8 – **З'єднувач для зарядного пристрою**

9 – **Кришка відділення для акумуляторів**

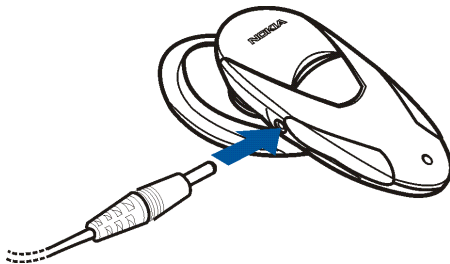
10 – **Вушна дужка**

■ Як заряджати акумулятор

Гарнітура містить NiMH-акумулятор. Якщо його потрібно замінити, ви можете купити новий акумулятор у найближчого авторизованого посередника.

Щоб зарядити акумулятор:

1. З'єднайте кабель зарядного пристрою з гарнітурою. Перелік сумісних зарядних пристроїв наведено в розділі [Зарядні пристрої та акумулятори](#) на стор. 6.



2. Приєднайте зарядний пристрій до розетки загальної електричної мережі. Під час заряджання світиться червоний індикатор. На повне зарядження акумулятора потрібно 1-2 години, залежно від зарядного пристрою.
3. Коли акумулятор повністю заряджено, починає світитися зелений індикатор. Від'єднайте зарядний пристрій від загальної електромережі та від гарнітури.

Коли заряд акумулятора закінчується

Повністю заряджений акумулятор має енергію для підтримки до 3-х годин розмов або до 60 годин в режимі очікування. (В режимі очікування гарнітуру увімкнено, але розмова не триває.)

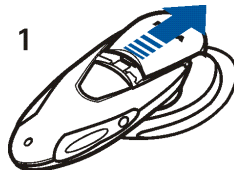
Коли заряд акумулятора закінчується, гарнітура подає тональний сигнал. Зарядіть акумулятор, як описано вище.

■ Як замінити акумулятор

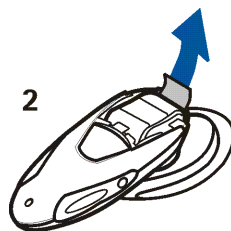
Коли час роботи помітно скорочується, слід купити новий акумулятор.

Щоб замінити акумулятор:

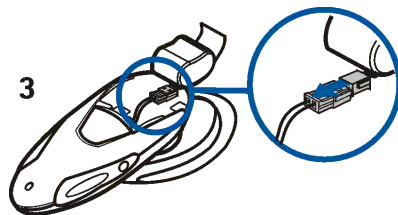
1. Відкрийте кришу відділення для акумуляторів, злегка відсунувши її назад (1).



2. Витягніть акумулятор, потягнувши за стрічку (2).

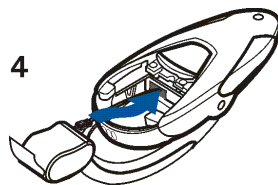


3. Від'єднайте акумулятор від з'єднувача (3).

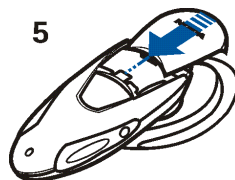


4. Приєднайте новий акумулятор до з'єднувача.

5. Розташуйте з'єднувач у відповідному місці і встановіть акумулятор належним чином (4).



6. Закрийте кришку відділення для акумуляторів і перевірте, чи вона надійно закрита (5).



■ Як вмикати та вимикати гарнітуру

Щоб увімкнути: Натисніть і тримайте впродовж двох секунд **клавiшу вмикання**. Гарнітура подає тональний сигнал, а зелений світловий індикатор починає блимати. Блимання триватиме, поки ви не з'єднаєте гарнітуру з телефоном, впродовж п'яти хвилин. Якщо гарнітуру неможливо з'єднати з телефоном впродовж цього часу, вона вимикається.

Щоб вимкнути гарнітуру: Натисніть **клавiшу вмикання** і тримайте її впродовж двох секунд. Гарнітура подає тональний сигнал, а червоний індикатор загорається на короткий час.

■ Як користуватися гарнітурою вперше

1. Переконайтеся, що телефон увімкнено.
2. Увімкніть гарнітуру.
3. Увійдіть в меню Bluetooth телефону і переконайтеся, що функцію Bluetooth активізовано.

4. Увійдіть в підменю, в якому можна запрограмувати телефон на пошук приладів Bluetooth, і почніть пошук.

Телефон шукає всі прилади Bluetooth в радіусі приблизно 10 метрів і виводить їх на дисплей у вигляді списку.

5. Виберіть з цього списку гарнітуру.
6. Введіть ключ для встановлення сполучення ("пари") і з'єднайте гарнітуру з своїм телефоном. **Ключ позначено на картці, що постачається разом із гарнітурою.**

Після того, як ви вказали ключ, ваш телефон буде користуватися цією гарнітурою за замовчуванням, за умови що її не було попередньо сполучено з якимось іншим телефоном. Див. також розділ [Як користуватися гарнітурою з кількома телефонами](#) на стор. 20.

Гарнітура подає тональний сигнал і з'являється в меню телефону, де відображені прилади Bluetooth, що у поточний момент є сполученими з вашим телефоном.

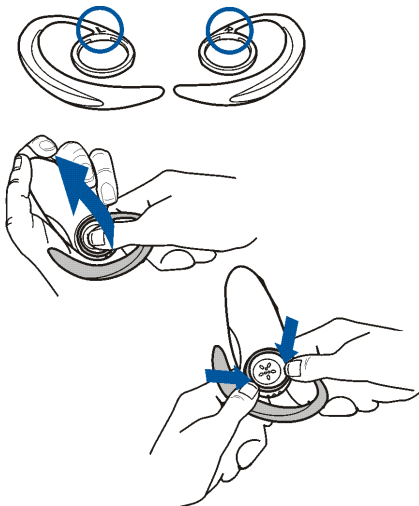
7. Починайте використовувати гарнітуру (див. стор. 16).

■ Як пристосувати гарнітуру до свого вуха

Носити гарнітуру можна на будь-якому вусі.

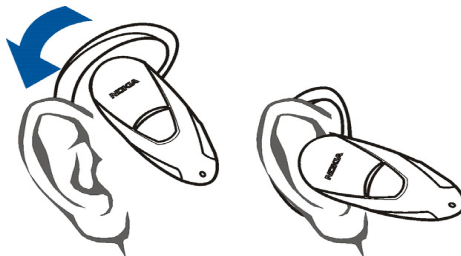
Для максимальної зручності виберіть одну з двох дужок різного розміру, що входять до комплекту постачання.

Щоб змінити орієнтацію динаміка, від'єднайте дужку від головної частини, як показано на малюнку внизу, і встановіть її на місце відповідно до позначень L/R на дужці. L – для лівого вуха, R – для правого. Коли, наприклад, на динаміку видно позначку R, ви можете надягати гарнітуру на праве вухо.



■ Як надягти гарнітуру

Натягніть дужку на вухо, як показано на малюнку внизу:



■ Пошук та виправлення несправностей

Якщо ви не можете з'єднати гарнітуру з телефоном:

- Переконайтеся, що гарнітуру увімкнено і сполучено з вашим телефоном.
- Переконайтеся, що функція Bluetooth у вашому телефоні активізована.
- Перевірте, чи гарнітура розташована на відстані максимум 10 метрів вашого телефону, і що немає перешкод між гарнітурою і телефоном, наприклад, стін або будь-яких електронних пристроїв.
- Можливо, список сполучення гарнітури заповнений. Гарнітура може зберігати інформацію максимум про 8 телефонів за один раз. Якщо список повний, встановіть первинні параметри гарнітури (див. стор. 22).
- Якщо гарнітура не реагує на ваші дії, витягніть акумулятор на короткий час.

3. Як користуватися гарнітурою

Перш ніж користуватися гарнітурою, переконайтеся в наступному:

- Гарнітуру сполучено і з'єднано з вашим телефоном. Інструкції щодо сполучення гарнітури наведені в розділі [Як користуватися гарнітурою вперше](#) на стор. 12. Інструкції щодо з'єднання гарнітури наведені нижче в розділі [Як приєднати сполучену гарнітуру до телефону](#).
- Функцію Bluetooth телефону увімкнено; див. посібник користувача до вашого телефону
- Гарнітуру увімкнено; див. розділ [Як вмикати та вимикати гарнітуру](#) на стор. 12.
- Гарнітура розташована на відстані максимум 10 метрів від вашого телефону
- Між гарнітурою та телефоном немає перешкод, таких як стіни або будь-які електронні пристрої

Інформація щодо того, як користуватися гарнітурою разом з кількома телефонами, наведена на стор. 20.

■ Як приєднати сполучену гарнітуру до телефону

Гарнітура від'єднується від телефону, наприклад, тоді, коли її вимкнено.

Щоб з'єднати гарнітуру з телефоном, увімкніть її або здійсніть з'єднання в меню Bluetooth телефону.

Зверніть увагу на те, що вмикання гарнітури автоматично створює з'єднання, лише якщо ви вказали телефону приймати запити на з'єднання Bluetooth без вашого підтвердження. У телефонах Nokia це можна зробити, змінивши параметри сполучених пристроїв у меню Bluetooth.

Додаткову інформацію щодо від'єднання гарнітури від телефону наведено на стор. 19.

■ Як зателефонувати

Коли гарнітуру з'єднано з телефоном, ви можете телефонувати з нього у звичайний спосіб.

■ Як здійснювати голосовий набір

Коли дзвінок не триває, натисніть і утримуйте клавішу **відповісти/завершити**, поки не почуєте тональний сигнал, який вказує на те, що ви можете промовити потрібне ім'я ("звукове позначення"). Промовте звукове позначення. Телефон відтворює його і набирає відповідний номер.

Активізувати голосовий набір можна також через телефон. Детальніше про голосовий набір дивіться в посібнику користувача вашого телефону. Зверніть увагу на те, що ця функція доступна тільки для телефонів, які підтримують голосовий набір.

■ Повторний набір останнього набраного номера

Двічі швидко натисніть клавішу **відповісти/завершити**, коли немає активних дзвінків.

■ Як відповісти на дзвінок

Натисніть кнопку **відповісти/завершити**, щоб відповісти на дзвінок.

Відповісти на дзвінок можна також у звичайний спосіб за допомогою телефону.

Коли ви отримуєте дзвінок, тон дзвінка, запрограмованого вами в телефоні, також чути в гарнітурі.

■ Як завершити дзвінок

Щоб завершити активний дзвінок, натисніть кнопку **відповісти/завершити**.
Завершити дзвінок можна також у звичайний спосіб за допомогою телефону.

■ Як скасувати дзвінок

Якщо ви не бажаєте відповідати на дзвінок, двічі швидко натисніть кнопку **відповісти/завершити**.

■ Як виконувати автоматичну відповідь

Якщо у вашому телефоні запрограмовано функцію "Автоматична відповідь", телефон автоматично відповідає на вхідні дзвінки після першого дзвінка.

■ Як налаштувати гучність динаміка

Натисніть кнопку **збільшення гучності**, щоб збільшити, або кнопку **зменшення гучності**, – щоб зменшити гучність. Щоб швидко налаштувати гучність, натисніть і тримайте будь-яку з цих кнопок.

■ Як перемикає дзвінок між телефоном і гарнітурою

Ви можете перемикає активний дзвінок між гарнітурою та телефоном. Ця функція підтримується в усіх сумісних телефонах Nokia.

Щоб перемикнути дзвінок з гарнітури на телефон:

- Натисніть і тримайте кнопку **відповісти/завершити. АБО:**
- Скористайтеся відповідною функцією у вашому телефоні.

Щоб перемикнути дзвінок з телефону на гарнітуру:

- Натисніть і тримайте кнопку **відповісти/завершити. АБО:**
- Скористайтеся відповідною функцією у вашому телефоні.

■ Як від'єднати гарнітуру від телефону

Від'єднати гарнітуру від телефону можна, наприклад, тоді, коли ви бажаєте скористатися якимось іншим приладом Bluetooth в своєму телефоні.

Гарнітуру можна від'єднати у такі способи:

- Вимкніть гарнітуру. **АБО:**
- Від'єднайте гарнітуру в меню Bluetooth телефону. **АБО:**

- Віддаліть гарнітуру від телефону більше, ніж на 10 метрів.

Гарнітура також від'єднується, коли закінчується заряд акумулятора.

Зверніть увагу на те, що вам не потрібно видаляти сполучення з гарнітурою, щоб від'єднати її. Коли ви знов з'єднуватиме сполучену гарнітуру, ключ запитуватися не буде.

Як знову приєднати сполучену гарнітуру до телефону

Див. розділ [Як приєднати сполучену гарнітуру до телефону](#) на стор. 16.

■ Як користуватися гарнітурою з кількома телефонами

Перш ніж гарнітурою можна буде користуватися разом із вашим телефоном, її потрібно сполучити. Гарнітуру можна сполучити не більше, ніж з 8 телефонами, але зв'язок можна встановити лише з одним телефоном водночас.

Як користуватися гарнітурою з кількома сполученими телефонами

Телефон, який було першим сполучено з гарнітурою, називається "телефон за замовчуванням". Телефон, який було останнім сполучено з гарнітурою, називається "останній використаний телефон".

Якщо гарнітура вмикається в радіусі 10 метрів від кількох сполучених телефонів, впродовж кількох секунд гарнітура намагатиметься з'єднатися з "телефоном за замовчуванням".

Якщо з'єднатися з "телефоном за замовчуванням" неможливо (наприклад, тому що його вимкнено або тому що його користувач скасовує з'єднання), впродовж кількох секунд гарнітура намагатиметься з'єднатися з "останнім використаним телефоном".

Якщо гарнітура не може з'єднатися з будь-яким з телефонів, вона залишатиметься доступною для інших телефонів упродовж наступних 5 хвилин, що підтверджуватиметься блиманням зеленого індикатора. Якщо ви не встановите з'єднання впродовж цього часу, гарнітура автоматично вимкнеться.

Якщо ви бажаєте використати гарнітуру із сполученим телефоном, що не є "телефоном за замовчуванням" або "останнім використаним телефоном", встановіть з'єднання в меню Bluetooth свого телефону.

■ Як встановити первинні параметри гарнітури

Можна знов встановити первинні параметри гарнітури, наприклад, щоб змінити користувача гарнітури за замовчуванням.

Коли ви встановлюєте первинні параметри гарнітури, видаляються значення всіх параметрів, зокрема інформація про сполучення.

Щоб встановити первинні параметри гарнітури: Натисніть **клавішу вмикання** разом з **клавішею збільшення гучності** і тримайте їх впродовж 10 секунд. Після того, як було встановлено первинні параметри, гарнітура двічі подасть тональний сигнал і впродовж кількох секунд по черзі блиматимуть червоний і зелений світлові індикатори.

4. Інформація про акумулятори

Гарнітура живиться від акумулятора. Добре дбайте про акумулятори та виконуйте наведені нижче інструкції.

Зарядження і розрядження акумуляторів

- Пам'ятайте, що повної продуктивності нового акумулятора можна досягти тільки після двох або трьох повних циклів зарядження і розрядження!
- Акумулятор можна заряджати і розряджати сотні разів, однак згодом його заряд виснажиться. Коли час роботи помітно скорочується, слід купити новий акумулятор.
- Використовувані акумулятори і пристрої для їх зарядження мають бути затверджені корпорацією Nokia. Від'єднуйте зарядний пристрій від розетки, якщо ви його не використовуєте. Не залишайте акумулятор приєднаним до зарядного пристрою на період, довший за тиждень, оскільки перезарядження може скоротити термін його служби. Якщо залишити повністю заряджений акумулятор, він буде поступово розряджатися.
- Різкі перепади температури можуть вплинути на зарядну здатність акумулятора.
- Для того, щоб досягнути максимальної тривалості роботи акумуляторів NiMH, розряджайте їх час від часу, залишаючи гарнітуру увімкненою, поки вона не вимкнеться сама. Не намагайтеся розряджати акумулятор у будь-який інший спосіб.
- Використовуйте акумулятор тільки за призначенням.
- Ніколи не використовуйте зарядний пристрій або акумулятор з пошкодженнями.

- Залишаючи навушники у холодному або гарячому місці, наприклад, всередині закритої машини влітку або взимку, ви ризикуєте скоротити їх емність і термін експлуатації. Завжди намагайтесь тримати акумулятори у температурі від 15°C до 25°C°. Навушники з охолодженим або нагрітим акумулятором можуть тимчасово не працювати, навіть якщо акумулятор повністю заряджений. °
- Продуктивність акумуляторів значно обмежується при температурі, нижчій за нуль.
- Не кидайте акумулятори у вогонь!



Утилізуйте акумулятори згідно з місцевим законодавством (про вторинну переробку). Не викидайте їх разом з загальним сміттям.

Догляд та технічне обслуговування

Ваші навушники є продуктом, розробленим і виготовленим за складними сучасними технологіями і потребують обережного поводження. Наведені нижче рекомендації дозволять дотримуватися всіх вимог до надання гарантії та користуватися всіма перевагами цього виробу впродовж багатьох років.

- Тримайте всі аксесуари в місцях, не доступних для дітей.
- Тримайте навушники сухими. Атмосферні опади, волога та будь-які рідини містять мінерали, що призводять до корозії електронних схем.
- Не використовуйте і не зберігайте навушники у пильних чи брудних місцях. Рухомі частини навушників можуть пошкодитися.
- Не зберігайте навушники в жарких місцях. Високі температури можуть призвести до скорочення терміну експлуатації електронних приладів, викликати пошкодження акумулятора та деформацію або розплавлення деяких синтетичних матеріалів.
- Не зберігайте навушники в холодних місцях. Коли навушники нагріваються (до своєї нормальної температури), всередині може з'явитися вогкість, що може пошкодити плати з електронними схемами.
- Не робіть спроб відкрити навушники. Некваліфіковане поводження з ними може спричинити їх пошкодження.
- Не кидайте, не стукайте та не трусіть навушники. Грубе поводження може призвести до ламання внутрішніх електронних плат.
- Не використовуйте для очистки навушників їдкі хімікати, сильні миючі засоби та розчини.

- Не фарбуйте навушники. Фарба може засмітити рухомі частини та порушити їх нормальне функціонування.

Якщо навушники працюють неадекватно, віднесіть їх до найближчого спеціалізованого сервісного центру. Персонал допоможе вам і в разі потреби виконає сервісні роботи.